

Editor's Note

Please address all communication for the English pages to The English Editor, 'Morning Star', UDUVIL, CHUNNAKAM.

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. Q B / 8920 / 78.

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday

Vol. 140 JAFFNA, FRIDAY, 25TH JULY, 1980 No. 30

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription

Inland: Rs. 30/- per year.
Foreign Air Mail:
Rs. 90/- per year.

Apply to:

The Manager,
'Morning Star',
VADDUKODDAL.

The healing Ministry

Plans to make Vellore Autonomous

"An Institution like CMC and H must constantly endeavour to become more deeply aware of the implication of being a healing community in order to help the church become a healing community".

A three-phased assessment of "the present activities" of the CMC and Hospital, Vellore was made recently by a Group, sponsored by the WCC and the Christian Medical College, Vellore.

The Consultation endorsed the recommendation of an Evaluation Report prepared earlier that the focus of the Ministry of the Institution (CMC and H) must be the underprivileged, especially of the rural areas and the urban slums.

The establishment of a pilot primary care out-patient facility and of a Secondary Care In-patient Ward within the CMC Hospital are other recommendations that have been made.

The Consultation stressed the need for a more appropriate medical education, at Vellore to suit the country's need. With this objective in view, the CMC and H has been asked to apply to the University of Madras to become an autonomous College within the Madras University.

It was also recognised that the CMC needs the assistance of the church both at the local as well as at the national level and of bodies like the NCCI to promote the healing Ministry of the Church.

University of Jaffna honours a Scholar

Mr. James T. Rutnam, the President of the Humanist Society and Archaeological Society in Ceylon has been honoured by the University of Jaffna, deciding to confer on him the degree of Doctor of Letters (D. Litt.) *honoris causa* at its first Convocation. (The Convocation which was scheduled for today has been postponed, owing to unforeseen circumstances.)

Mr. Rutnam is a prolific writer. His works include his book on "Ponnambalam Arunachalam", published for the Arunachalam Birth Centenary Committee in 1953 and his address later published in book form on "Some Aspects of the History of Archaeology in Sri Lanka (1975)".

The Evelyn Rutnam Institute, the foundation for which was laid (near the Arts Block of the University of Jaffna) on 28-10-79 by His Excellency Prof. Howard Wriggins, then Ambassador of USA in Sri Lanka, will house the priceless collection of archival material, of Mr. Rutnam — a collection which includes not merely

OBITUARY

Mr. Arthur Tennant

The death occurred at Negombo on 16-7-80 of Mr. Arthur Tennant formerly of the Government Supplies Department and son of the late Mr. Eliappah Tennant and the late Thangammah Tennant of Uduvil.

The funeral took place at his residence in Negombo. The Rev. Soma Perera, President-Designate of the Methodist Conference officiated at the service at home and at the graveside.

The family mourners were his children and his sister and brother-in-law—Mrs. Freda Stephen of Uduvil and Mr. George Stephen (formerly of the Ceylon Administrative Service). Arthur's wife predeceased him two months ago.

University Admission 1980 : 81

The Ratio Decision: The other side

According to the Senior Counsel for the University Grants Commission in the Supreme Court Case in which Miss Niranthi Perera of 51, Ward Place, Colombo 7, is challenging the U.G.C. in respect of the ratio decision of 7:3 in the selection of candidates for courses, between those successful at the A.L. Examination held in April 1979 and August 1979, the move to apply the ratio was "a composite decision" taken by the commission with the concurrence of the government.

The Counsel for the U.G.C. further said that there was nothing to show that the U.G.C. had held out that in 1980, the admissions would be on the basis of 30 per cent on merit.

In the situation that arose in 1980 with A.L. Passes registering 26 per cent in April 1979 and 15 per cent in August, 1979, the ratio had to be applied everywhere. The ratio for each course is based on the numbers qualified.

There was no violation of fundamental rights in the formulation of admission policy in concurrence with the government.

books (7000 of them) but manuscripts, pamphlets, newspaper cuttings etc. which he had made over the years during his visits to archives museums and libraries in other parts of the world.

Mr. Ratnam's service to the dissemination of knowledge, particularly in the field of history and archeology is a significant contribution to the development of Research in Sri Lanka:—

'A Loss to Politics — a gain for History' was the caption of a headline in the *Malay Mail* 19-12-79 which referred to Mr. James Ratnam.

News IN BRIEF

India

● **Bicentenary of the Tirunelveli Church:** The year 1980 marks the completion of 200 years of recorded history of the Tirunelveli Church. The Tirunelveli Diocese of the CSI as the proud inheritor of the historic church, is preparing to celebrate this occasion in a fitting manner. The celebrations will be spread throughout the year. It is through the labours of pioneer missionaries of the Tirunelveli church that thousands of christian families all over India have come to the knowledge of Christ.

● **Mr. A. C. Dharmaraj,** General Secretary of the CNI Synod has been invited by the Church of Scotland, after finishing his term with the CNI.

● **The Rev. M. A. Thomas,** Founder-Director of the Ecumenical Centre at Whitefield, Bangalore, has decided to leave the Centre and devote all his time to the Vigil India Movement Rev. (Dr.) K. C. Abraham, Presbyter of St. Mark's Cathedral succeeds him. Dr. Abraham is also the Convener of the local organising Committee for the Seventh CCA Assembly which is scheduled to meet in May 1981 at Bangalore.

● **The Rural Theological Institute** of the Tamilnadu Theological Seminary at Arasaradi was inaugurated recently. The central part of the celebration was the Dedication of the Outdoor Chapel (with the open space running into the rolling fields) by the Rt. Rev. (Dr.) David Pathirajulu, Bishop of Madurai Ramnad. This "rural involvement" of the Theological Seminary is geared to provide new opportunities to the students to grapple with the church's rural ministry.

IN BRIEF

● **The Convocation** of the Jaffna University will. it is learnt, take place on the 30th of August.

● **The G. C. E. (O. L.)** and (A.L.) Examinations are due to commence on the 12th of August.

● **There are** approximately 18,000 Sri Lankan students in U.K. whose studies have been affected by the doubling of the fees.

Sri Lankans' Preference for British Cars

Out of the 29,2010 motor vehicles on the roads in Sri Lanka, 135,130 are British made. Japan comes second with 64,117 and Germany third with 18,140.

Austin Cars are the most popular with 15,893 cars and 7559 lorries. Other popular makes are Morris and Ford. Rare English cars as *Invictor* and *Aston Martin* are also found in Sri Lanka.

A Service of Remembrance and Thanksgiving

for the life and work of

KIRUBAI ACCA

(Beloved wife of Mr. K. S. Saravanamuthu) and her daughter

SANTHAM

(Beloved wife of Mr. A. S. Balaratnam)

will be held at the C. S. I. Church, Chavakachcheri

on Wednesday, the 13th August, 1980 at 4.30 p.m.

Relations and friends are cordially invited.

A. S. Balaratnam K. S. Saravanamuthu & Children & Children

BIBLE KNOWLEDGE QUIZ

for children of J. D. C. S. I. Sunday Schools on 10 August, 1980

GROUP I. Under 12 years

(i.e. Born after 31-12-1967)

Text 1. St. Mark.
2. Genesis Chs. 1-11.
3. General Knowledge of the Bible.

Memory Verses: Psalms 1 & 23, Apostles Creed, Job. 5: 17, 18, Ps. 119: 105, Prov. 9: 10, Rom. 2: 7, Gal. 5: 22, 23, Mt. 5: 16, 25: 40, Mk. 10: 14.

GROUP II. Under 16 years

(i.e. Born after 31-12-1963)

Text 1. St. Matthew.
2. Acts of the Apostles.
3. Exodus.

Memory Verses: Psalms 19, 24 & 100, Nicene Creed, Job. 1: 21, Ps. 119: 9, Prov. 14: 26, 27, Rom. 1: 17, 1 Cor. 1: 18, Gal. 2: 20, Eph. 1: 13, Phil. 4: 8, 1 Tim. 2: 4.

Entries close on 4-8-80.

Entry fee -/50 cts. per child.

Pastor should certify date of birth.

Cash Prizes: 1st — Rs. 150/-, 2nd — Rs. 75/-, 3rd — Rs. 50/- for each group.

Contribution towards prizes from interested friends welcome.

S. N. SUGUNANATHAN,
Director, R. E. B.

There are 21,870 Honda Motor cycles of Japanese make in the country. The most popular Japanese make lorry is *Isuzu* with a 4559 strong fleet. 45,000 motor cycles have been registered in the last 3 years, 30,000 of them in the last six months.

Second hand Vehicles

The Import of second-hand cars over five years old and of commercial vehicles over 5 years old have been banned in Sri Lanka because of the cost of spares and repairs.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

தெளிந்தவ வா இதழ். [வெள்ளிநேரமும் வெளிவருவது.]
தே ஜனத்தை உயர்த்தும்; பரவம் எந்தக் குலத்துக்கும் இழிவாம்"

தாரகை ஒளி

குருவிகள் உனது தலைக்கு மேலாகப் போவதனை உன்னால் தடுக்க முடியாது; ஆனால் உன் தலைமேல் கூடு கட்டிக் கொண்டிருப்பதனை உன்னால் தடுக்க முடியும்.

— சீனப் பழமொழி.

மலர் 140]

25 — 7 — 1980

[இதழ் 30

நோய்க்கு மருந்து என்ன?

தமிழ் மக்களுடைய வரலாற்றிலே கி. பி. 2-ம் நூற்றாண்டு தொடக்கம் 6-ம் நூற்றாண்டு வரை இருண்ட காலமாக கருதப்படுகின்றது. தமிழ் மக்களுடைய பண்பாடு, ஒழுக்கம், வாழ்க்கை முறை என்பன மிகவும் சீர்கெட்ட நிலையில் இருந்தன என்று வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கருதுகின்றார்கள். இக்கால கட்டத்திலே தமிழ் நாட்டுக்குள் சமய பிரசாரம் செய்யுமுகமாக வந்த சமண, பௌத்த முனிவர்கள் தமிழ் அற நூல்களுக்கு அவர்கள் மருந்துகளின் பெயர்களுடைய வைத்தார்கள். திரிகடகம், ஏழாதி, சிறுபஞ்சமும், ஆசாரக்கோவை முதலியன அவர்கள் வைத்த பெயர்கள் தமிழ்ச் சமுதாயம் நோய்வாய்ப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த நோய்களைத் தீர்ப்பதற்கு தாம் எழுதிய நூல்களே மருந்தாக அமையும் என்று அவர்கள் நம்பினார்கள். அவர்கள் அளித்த மருந்து சிறப்போ என்னவோ நோய் பிடித்த தமிழ் சமுதாயம் சீர்திருந்தியது. கி பி 9-ம் நூற்றாண்டுக்குப் பின்னர் தமிழ் மக்கள், ஒழுக்கத்திலும், பண்பாட்டிலும் மேம்பட்டு விளங்கினார்கள்.

இன்று யாழ்ப்பாண சமுதாயம் நோய்வாய்ப்பட்டிருக்கின்றது என்பது மறுக்கவோ மறக்கவோ முடியாத ஒரு பெரிய உண்மையாகும். கொலை, கொள்ளை அடிபிடி சம்பவங்கள் நாஸ்தோறும் அதிசயத்துக்கொண்டே வருகின்றன.

பெண்கள் நகைகளை அணிந்து கொண்டு வீட்டை விட்டு வெளியே செல்ல முடியாத பயங்கரமான நிலை உருவாகி வருகின்றது. கல்வியிலும், ஆன்மீகத்திலும் மக்களுடைய ஆர்வம் குறைந்து கொண்டே செல்கின்றது. பணத்தையும், அதிகாரத்தையும் விரும்பும் மக்கள் பேயாக அலிகின்றனர். பள்ளிக்கூடப் பிள்ளைகள் தம் வாழ்வின் பெரும் பகுதியை டியூசன் வகுப்புகளில் செலவு செய்கின்றனர். இத்தகைய குழுவிலிருந்து தமிழ் மக்களை மீட்டுக் கொள்ள முடியாதா? அவர்களை சீர்திருத்துவதற்கு என்ன வழி இருக்கின்றது? இவற்றை யோட்டி யாழ்ப்பாணத்தில் ஆன்மீகத் தலைவர்களும் சமயத் தலைவர்களும் உள்ள ஆலோசனை கூறுவார்கள். யாழ்ப்பாண சமுதாயத்தில் மறுமலர்ச்சி ஏற்பட வேண்டும். இதற்கான வழிமுறைகளை சமயத் தலைவர்கள் சிந்திப்பார்களா யாழ்ப்பாணத்தில் மக்களின் நிலைமை சீர்திருந்தாவிட்டால் நம்மைப் பிறர் வெற்றி கொள்வதற்கு இது வாய்ப்பாக அமைந்துவிடும்.

அத்தியட்சாதீன பிள்ளைகள் விழா

இந்த வருடம் தென்னிந்திய திருச்செய்யபி யாழ்ப்பாண அத்தியட்சாதீன பிள்ளைகள் விழா வட்டுக்கோட்டையிலே நடைபெற்றது இவ்விழா சென்ற சனவரிமாதம் (19-7-80) நடைபெற்றது. தென்னிந்திய திருச்செய்யபி சேரிந்த ஒய்வு நான் பாடசாலை பிள்ளைகள் மட்டுமன்றி பரந்தவர் நற்செய்தி பணியகம் மாண்புமரியுடைய இவ்வூர் இவ்வூர் ஆகிய இடங்களிலிருந்து பிள்ளைகள் வந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். காலை ஆரத்தனையை வட்டுக்கோட்டை ஒய்வுநான் பாடசாலை நடாத்தியது. அதனைத் தொடர்ந்து நாதஸ்வர ஒலியுடன் ஒய்வு நான் பாடசாலை பிள்ளைகள் அணிவகுத்துச் சென்றமை கண்ணெனக்காட்சியாக இருந்தது. யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் போட்டிகளும் மற்றும் நிஷ்ப்பிக்கும் நடைபெற்றன. பரட்டுப்போட்டியில் வட்டுக்கோட்டை திருச்செய்யபி ஒய்வுநான் பாடசாலை இரண்டாவது இடத்தையும் பெற்றுக்கொண்டன.

பேசுக்கப்போட்டியில் முனைய திருச்செய்யபி சேரிந்த மா. தயாளினி முதலாவது இடத்தை

பரீட்சை பின்போடப்பட்டது

இந்த வருடம் ஆகஸ்ட் மாதம் 18-ந் திகதி ஆரம்பமாக இருந்த Diploma in Education இறுதிப் பரீட்சை, பிள்ளைகள் சமூக மாணவர்களின் வேலை நிறுத்தம் காரணமாக செப்டம்பர் பரீட்சை மாதம் பத்தாம் திகதிக்குப் பின்போடப்பட்டிருந்தது.

தமிழ் தபால் அறிக்கை பதிவு உயர்வு

சிலகளைத் தேர்ச்சி பெற்றும் பதிவு உயர்வு நிறுத்திவைக்கப்பட்டிருந்த தமிழ் தபால் அறிவுக் குழுக்கு விவரத்தில் பதிவு உயர்வு கிடைக்கப்பட்டிருக்கிறது. சிலகளைத் தேர்ச்சி தொடர்பான திறைசேரியின் சுற்றறிக்கையினை வேண்டிய திருத்தங்கள் செய்யப்பட்ட இப்பதிவு உயர்வு வழங்கப்பட்டவுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

யும் வட்டுக்கோட்டை திருச்செய்யபி சேரிந்த ஆர். இராசகுமார் இரண்டாவது இடத்தையும் பெற்றுக்கொண்டனர். ஏறத்தாழ 800 பிள்ளைகள் இவ்வகுட விழாவில் கலந்து கொண்டமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

பவுலின் போதனைகள்

இயேசு கிறிஸ்துவின் உயிர்த்தெழுதல்

பவுல் அப்போஸ்தலனுடைய நிருபங்களில் பவுல் மீட்டப் பிதாவின் பணியை என்றும், பிதாவே இயேசுவை மரித்தோரிலிருந்து எழுப்பினார் என்றும் கூறுவர்.

(உரோ. 4:24, 8:11, 10:9, 1 கொ. 6:14, 2 கொ 4:14, 13:4 கலா. 1:1) இயேசுவின் உயிர்த்தெழுதல் அவரை ஒரு புதிய ஜீவனுக்கு நிறுத்துகின்றது. அப்பதிய ஜீவன், எல்லா உயிர்களுக்கும் காரணமான பிதாவிலிருந்தே வருகின்றது.

உயிர்த்தெழுதலுடன் நெருங்கிய சம்பந்தமுடையதாக விருப்பது, அவருடைய பரமேஸ்வரம் மகிமைப்படுத்தவதற்காகும். கிறிஸ்து இயேசுவை மரித்தவர், இது மாதிரியே, அவரை எழுப்பப்பட்டு மிகுந்தவார். அவரை எல்லாவற்றையும் பரிசுத்திக்கு இருக்கிறவார். (ரோமர் 8:34) பவுல் பல இடங்களில், உயிர்த்தெழுதல் பற்றிய குறிப்புடனையே இயேசுவை ஆண்டவராகச் சுட்டுகின்றார். இயேசுவின் உயிர்த்தெழுதலும் மகிமைப்பட்டுமே அவர் ஆண்டவர்

தன் செயல்களை

எனக் கொள்ளப்படுவதற்குச் சான்றும் என அவர் கருதியிருக்கலாம். (ரோ. 10:9 14:9) மேலும் ரோ. 1:4 இல் மரித்தோரிலிருந்து எழுப்பித்தவரின் பரிசுத்தமுள்ள ஆயிப்பிடி தேவகுமாரனென்று பலமாய் நிரூபிக்கப்பட்டவர் என்றும் குறிப்பிடுவர்.

உயிர்த்தெழுதலின் மீட்டப் பணி மிகத் தெளிவாகப் பவுலின் கடிதங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. உயிர்த்தெழுதலிலேயே கிறிஸ்து தம்மில் விசுவாசம் கொள்ளுபவர்களுக்குப் புது வாழ்வு வழங்குகின்றார். ரோமர் 4:24-ல் நம்முடைய ஆண்டவராகிய இயேசுவை மரித்தோரிலிருந்து எழுப்பினவர் மேல் விசுவாசம் வைக்கிற நமக்கும் அப்படியே எண்ணப்படும் என்று நமக்களவும் எழுதப்பட்டிருக்கிறது என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ஞானஸ்நானம் என்பது கிறிஸ்துவருடைய அடக்கப்பண்ணப்படுவதாகும். அதிலிருந்து கிறிஸ்துவைப்போல அவரைப் பின்பற்றுகின்றவனும் பரவமற்ற வாழ்வுக்கு உயிர்த்தெழுதலுக்கு. கிறிஸ்துவின் இயேசுவைப்போல பரவத்திற்கு மரித்து எடவுக்கு வாழ்கின்றான். (ரோ. 6:4-11) கரித்தற்குக் கவி கொடுக்குமாதலே இவ்வாறு எழுப்பப்பட்டோம். (ரோ. 7:4) மேலும் கிறிஸ்துவர்கள் தங்களுக்கென்று பிழைத்திருக்காமல், தங்களுக்கு மரித்து எழுந்தவருக்குக் கெடேற பிழைத்திருக்கும்படி அவர் எல்லோருக்காகவும் மரித்தாரென்றும் நினைக்கின்றோம். (2 கொரி. 5:15).

அதிலும் இயேசுவை மரித்தோரிலிருந்து எழுப்பினவரின் ஆயி உங்கள் மேல் வாசமாயிருந்தால் கிறிஸ்து இயேசுவை மரித்தோரிலிருந்து எழுப்பினவர் உங்களில் வசமாயிருக்கிற தம் ஆயிக்கு சரவுக்குரிய உங்கள் சரிவர்களையும் உயிர்த்தெழுதல். (ரோ. 8:11).

இயேசு கிறிஸ்துவின் உயிர்த்தெழுதலே, கிறிஸ்துவனின் மகிமைக்குரிய நித்திய வாழ்வுக்கு உயிர்த்தெழுதலுக்கு அடிப்படையாகும். கிறிஸ்துவை உயிரோடுமேயே

பிதா கிறிஸ்துவனையும் உயிரோடுமேயேயார். (11 கொரி. 4:14) நானே உயிர்த்தெழுதலும் ஜீவனுமாயிருக்கிறேன். என்ற யோவான் குறிப்பு 1 கொரி. 15-ல் விளக்கமாகத் தரப்பட்டுள்ளது. இப்பகுதியில் பவுல் தமது உயிர்த்தெழுதலின் நற்செய்தியையும் அதற்கான காரணமான குறிப்புகளையும் தருகின்றார். இயேசுவின் உயிர்த்தெழுதலும் பின்னர் ஏற்படவிருக்கும் கிறிஸ்துவனின் உயிர்த்தெழுதலும் கிறிஸ்துவை பாவத்திலிருந்து விடுதலைப்பெற்றவிட்டார் என்பதற்கு அறிவியாகும்; பாவஞ் செய்த முதல் மனிதனுடைய ஆதாமின் உலகில் பிறந்த எல்லாம் மனிதரும் பாவஞ் செய்த இறந்தார்கள். (ரோ. 5:12) இயேசு கிறிஸ்து பாவஞ் செய்யாத முதல் மனிதன்; அவர்தான் உயிரோடுமேயே முதல் மனிதன். பாவஞ் செய்த முதல் மனிதனுடைய ஆதாமின் மூலம் உலகத்தின் மக்கள் யாவரும் எவ்வாறு பாவஞ் செய்த இறந்தார்கள் அவ்வாறு பாவஞ் செய்யாத முதல் மனிதனுடைய இயேசுவே மானின் மூலம் உலகத்தின் மக்கள் யாவரும் பாவத்தின் வலிமையினின்றும் விடுதலைப்பெற்ற என்றும் எடவுருடன் வாழும் வாய்ப்பைப் பெற்றனர். இப்போழுது இயேசுவின் மேல்முழு நம்பிக்கையை வைக்கிறவர்கள் அவர் பாவத்தின் மேல் பெற்ற வெற்றியில் பங்கு பெற்று, அவர் உயிர்த்தெழுதல் எடவுருடன் வாழும் வாழ்க்கையில் பங்கு பெறுவார்கள் (ரோ. 5:15-21)

தென் இந்திய திருச்செய்யபி யாழ்ப்பாண அத்தியட்சாதீன ஒய்வு நாட் பாடசாலை பிள்ளைகளுக்கான

வேத அறிவுப் போட்டி

முதலாவது பிரிவில் பதினான்கு வயதுக்குட்பட்ட பிள்ளைகள் அதாவது 31-12-1987 க்குப் பின் பிறந்த பிள்ளைகள் கலந்து கொள்ளலாம்.

இரண்டாவது பிரிவில் பதினாறு வயதிற்குட்பட்ட பிள்ளைகள் அதாவது 31-12-1983 க்குப் பின் பிறந்த பிள்ளைகள் கலந்து கொள்ளலாம்.

விண்ணப்பங்கள் அனுப்பப்படுவதற்கு கடைபிடி தினம் 4-8-1980. போட்டி நடைபெறும் தினம் 10-8-1980.

விண்ணப்பங்களுடன் விண்ணப்பக் கட்டணமாக ஐம்பது ரூபாய் அனுப்பப்படக் வேண்டும். சைப்பிரசு பிறந்த தினையை ஆதாரப்படுத்த வேண்டும்.

ஒவ்வொரு பிரிவினும் முதலிடம் பெறும் பிள்ளைக்கு நூற்றி லைப்பது ரூபாயும், இரண்டாவது இடம் பெறும் பிள்ளைக்கு எழுபத்தைந்து ரூபாயும், மூன்றாவது இடம் பெறும் பிள்ளைக்கு ஐம்பது ரூபாயும் பரிசாக வழங்கப்படும்.

பரிசைத் தொகையை ஏவப்படுபவர்களுக்கு அனுப்பிப் செய்யலாம்.

போட்டிகளுக்குரிய பாடத் திட்டத்தை உதயதாரகை ஆகிலப் பகுதியில் பார்க்கலாம்.

S. N. சுருணாந்நன்

சமயக் கல்வி குழு இயக்குனர் வட்டுக்கோட்டை

காத்தராகிய இயேசுரிந்து உலகத்தின் ஜாதிகளுக்கிடையில் ஐக்கியத்தையும் சமாநானத்தையும் ஸ்தாபிக்கும் கர்த்தர்

(மற்பெருடர்)

[illegible]

இதனால் தான் நமதாண்டவர் அன்பு, அன்னியோன்னியம், சேவாதர்த்தவ அன்பு, தூய எண்ணம் முதலிய நிலவு வேண்டுமென வற்புறுத்தியிருர். நாம் ஆலயத்திற் படைக்கும் கரணிகளையும் ஆலய வழிபாடுகளும், மடக்கும் நம் சேவாதரதுக்கு மிடையிலு குறைபாடுகள் இருக்கும்வகையில் என் பவனைச் செய்ய முடியும்! மத்தேயு 5: 24ஃ கூப்பிட்டுப் படி. 'அவ்மதாரன் பவி பிடத்தின் முன் எங்கள் கரணிகளைக் கை வலத்துவிட்டு முன்பு சேவாதரனோடு ஒப்பரவர பி கிப்பே நமது பணக்கை களைச் செலுத்த வேண்டும். சில மடக்கை எப்பொழுதும் தொல்லைகள், குழப்பங்கள், பகைமை களைத் தூண்டுவிடுபவர்களைக் கவையிருக்கிறார்கள், எங்கள் ஆண்டவர் ஸ்தாபிக்க விரும்பியது 'பூமியின் மேற் சமாதானமும் மனிதர் மேற் பிரியமுமே' யாகும். சண்டையின் ஆவியை பரிசுத்த நேதரமாம். கைபுகிறது. தீய மொழிகள் 26: 21ஃ சொல்லப்பட்டதுபேரல் 'கரிகள் தலுக்கும், தீரது நெருப்புக்கும் ஏதாவளதுபேரல் வரதுப்பியின் கண்டனை முட்டுநெதற்கு ஏது வானவன்,' சமாதானத்தை வெறுக்கிறவர்களோ, சமாதானத்தைப் பற்றிப் போதிக்கிறவர்களாவோ நாயிருந்தால் வாது பயன்! சமாதானம் உண்டு பண்ணுகிறவர்களாக எல்லோருக்குள்ளும், சமாதானத்திற்கும் இம்

றுமைக்கும் வழி கேரலுதிறவர்க
ளாக நாம் வாழ வேண்டும்.

(4) நமதாண்டவர் நமது
பிதாவாகிய தகப்பனின் கீழ்
உலக முழுவதும் ஒரே குடும்ப
மாயமைய வேண்டுமென்றும்
நமது பேரதன்களில் வற்புறுத்தி
யிருக்கிறார். ஆகையால் நாம்
நமது நரட்டு மக்களைப் பார்த்து
அவர்கள் எங்கே பணகவர். எங்
கே நன்மைகளை நாம் இழக்க
செய்கிறோர்கள் என்று கருதாமல்
அவர்கள் ஒரு குடும்பப் பிள்ளை
கள் என்று கருதி, எந்த ஒரு தனி
மனிதனின் நன்மைக்காகவோ
எந்த ஒரு மனிதனின் தேவை,
ஆவசியமேற்படும்போது தன்னு
வரன் தியாகத்தை, சேவைகளைச்
செய்ய ஆயத்தமுள்ளவனாய் இருக்க
வேண்டும்.

நமதாண்டவர் இயேசுக்
கிறிஸ்து நாதரை ஆவருடைய
படைவீரர் 'பாவிகளின் நேசன்',
'ஆயக்கோராரும் பாவிகளோரே
டும் போராளும் பண்ணுகிறவர்',
என்று நினைத்தார்கள் என்று
லூகா 15:1-2; மத்தேயு 9:11;
20:31-34 வசனங்களிலிருந்து
அறிகிறோம். இயேசுவின் அங்
பரந்து ஐரத்தீகப்பாடுகளைத்
தகர்த்தேறிந்து யாவர் மேலும்
சுரத்தோடியதை நாம் அறி
வேோம்.

எம்எனடைய ஜூனியமாவது எங்கில் ஐரத்திக்குள்ளும் எங்கில் இனசனங்களுக்குள்ளேயும் கட்டுப்பட்டதாயிருக்காமல், ஒவ்வொரு இனத்தைப் பிரஜையும்தனது தோழர்மனின் வட்டத்திதயிபலவகை ஐரதிம்க்களும் சாகியயிதார்தும் சேர்ந்ததாகப் பெரிப்பித்துக் கொள்ள வேண்டும். ஆப்போது தானே பரந்த மனப்பாவிமை, இரக்கம் உருக்கம், கரிசனைமுறையி நற்பண்புகளைப் பல்படுத்தி தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கும் முன்னேறித்திற்கும் வழி திறப்பவர்களாய் இருப்போம்.

(5) சமாதானம் பண்ணுகிற
வர்கள் பாகிவயலாக்ஷன், ஒவ்
வொரு கிறிஸ்தவனும் சமாதா
னம் பண்ணுகிற மறுபுத்திரனா
இதைத்தான் தேவன் நம் ஒவ்
வொருவரிடமுமிருந்து எதிரி
பார்க்கிறார். ஒருவருக்கொருவர்
ஒற்றுமையாயிராத இவ்வுலகத்
திரை நாம் ஒவ்வொருவரும்-ஒரு
குடும்பத்தின் பிள்ளைகளாக நாம்
ஒவ்வொருவரும் சமாதானத்தை
வளர்க்க வேண்டுமென்று தேவன்
சொல்லுகிறார். இந்த ஒற்றுமையு
மும் சந்தோஷத்தையும் ஏற்ப
டுத்த நாம் வழி வகைகளி
வகுக்க வேண்டுமென்று தேவன்
நம்மை எதிர்பார்க்கிறார். அடி
நேரம் நாம் தேவனுக்கு கருஷ்ட
செய்யப்பட்ட தன் செயல்கள் நோக்
த்தை நினைவேற்றுதல்களாக
விடுவோம்.

பொலிஸ் அதிபர் கிங்ஸ்லிக்குப்
பிரியாவிடை

யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் என்னுடன் நெருங்கிப் பழகும் ஒரு சமுதாயமாக இருப்பதை நான் என்றும் மறவேன் என்று யாழ்ப்பாண பொலீஸின் அதிபர் கிங்ஸ்லி விக்கிரமசூரியா சரவத்தோரி பொலீஸ் பொதுமக்கள் நல்லுறவுச் சங்கக் கூட்டத்தில் பேசும் போது தெரிவித்தார்.

செய்திச் சிதறல்

14 பாடசாலைக்கு

14 ஆசிரியர்கள்

பட்டிருப்பது தொகுதியிலுள்ள 14 கிராமப் பாடசாலைகளில் தலா ஒரு ஆசிரியரே கடமை யாற்றுகிறார். இப்பாடசாலைகளில் பாலர் வகுப்புடன் 5-ம் வகுப்புவரை வகுப்புகள் இருக்கின்றன. நூற்றுக்கணக்கான பிள்ளைகள் இவற்றில் கல்வி பயில்கின்றனர். அப்படிப்பட்ட நிலையில் இப்பாடசாலைகளில் ஒரு ஆசிரியர் வீதம் கடமையாற்றுவது கவனக்குரிய விடயமாகும்.

புலவர் மணி கவிதைகள்

மட்டக்களப்பு புலவர்
மணி பெரியதம்பிப்பிள்ளை நினைவுப்
பணி மன்றம் மேற்கொண்டுள்ள
புலவர்மணி நூல் வெளியிட்டு
வரிசையில் “புலவர்மணி
கவிதைகள்” என்ற முதலாவது
நூல் அடுத்த மாதம் வெளியிடப்
படவிடுக்கிறது.

லஞ்ச வழக்குகள்
 விரைவில் தாக்கலாகும்

வஞ்ச ஊழல் குற்றச்சாட்
புத் தொடர்பாக கைது செய்
ப்பப்புவரர்களுக்கெதிரான வழக்
குகள் யரவும் அவர்கள் கைது
செய்யப்பட்ட இருவர காவத்
துக்குள் வழக்குத் தொடர
வஞ்ச ஒழிப்புத் திணைக்களம் நட
வழக்குகள் எடுத்துள்ளது.

காயமடைந்த சாரதிக்கு
ஸூபா ஆயிரம் நிவாரணம்

வேலைக்கு வந்துகொண்டிருந்த சமயம் காடையரால் தாக்கப்பட்டு படுகாயத்துக்குள்ளான வடபிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையைச் சேர்ந்த ஒரு சாரதிக்கு ஆஸ்பத்திரியில் வைத்தே ஆயிரம் ரூபா வடபிராந்திய போக்குவரத்துச் சபைத் தலைவரிடமிருந்து சேரேராவரில் வைக்கப்பட்டது.

தொழிற் சங்கத் தலைவர்
படுகொலை

துருக்கியின் பிரபல இடது
சாரித் தொழிற் சங்கத் தலைவர்
களில் ஒருவரான ஜுனப் எமரல்
துள்ள செவித வாரம் இந்த
தெரியாத நபர்களால் கட்டுக்
கொலை செய்யப்பட்டுள்ளார்.

பனம் பொருள்
பயிற்சி நிலையம்

வடலியடைப்பு அஜா பாலர்
பாடசாலை நிர்வாகத்தினர் வடலி
யடைப்பு பணம் போருள் அபி
விருத்திச் சமையின் ஆதரவின்
பணம் போருள் பயிற்சி நிலையம்
ஒன்றை ஆரம்பித்துள்ளனர்.
இந்நிலைபத்துக்கு பின் ஒன்
வாரும் இயந்திரம் ஒன்றை மிகக்
கவலை தளராததாரர் அபிவிப்
புச் செய்துள்ளனர்.

யுனிசெப் (UNICEF)
உதவியுடன் 2400

சிறுவர் பாடசாலைகள்

இலக்கையிலுள்ள மூப்பது
கல்வி மாவட்டங்களிலும் 2500
கிறுவர் பரட்சாலைகளை நிறுவ
கல்வி அமைச்சு நடவடிக்கை
எடுத்திருள்ளது. இதற்கென யுனி
செப்பில் மூன்று கோடி ரூபா
ததிலும் பலவித பதித்தப்படவி
டுகிறது.

பாடசாலைகளில்

நூதனசாலைகள்

நாடெங்கிலுமுள்ள பாடசாலைகளில் தேசியநிதியுடனாகவே, கலாச்சாரம், பாரம்பரியம் போன்றவற்றைச் சீர்திருத்தும் நடவடிக்கைகளை அமைக்கப்படவுள்ளன. இந்திட்டத்தின்படி புள்ளிகள் ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் இரண்டு பாடசாலைகளில் நடவடிக்கைகளை அமைக்கப்படவுள்ளன.

பரிட்சையில் சித்தி

இவ்வகட்டம் சிரமபூர் பக்
கலைச்சாலைத் திருநெல்வி நடுத்தரப்பள்ளம்
B. D பரீட்சையில் சகலமான
திருச்செயல் ஊழியன் வண. ஏ.
ஜெயங்குமாரனும், பரந்தன்
ஊழியன் வண. எஸ். ஜெயநேச
னும் சித்தியடைந்துள்ளனர்.

வெளிவாரி மாணவியாகத்
தோன்றிய திருமதி S. N. கருண
னத்தனும் இப்பரீட்சையில்
இரண்டாம் பிரிவில் சித்தியடைத்
துள்ளார். இவர்களுக்கு எமது
பாராட்டுதல்கள்!

குகரினா கடற்கரை
பாசறை வீடு

ககரினா கடற்கரையிலுள்ள
J. I. C. C. F. பாசனறவிட்டினை
நிற்காமல் செய்வதற்குப்புதிய
செயற்குழு அமைப்பதற்கு
ளது. கிறித்தவக் குரூபி அபிபு
களும், வடபிராந்திய திருச்
சபை தலைவர்களும் இச்செய்
குழுவில் அங்கம் வகிச்சுறனர்.
அக்குழுவில் தலைவராக மகாரணம்
D. J. ஆம்பல்வாணர் அவர்களும்,
செயலாளராக திரு. எஸ். ஜெப
நேசன் அவர்களும் தெரிவுசெய்
யப்பட்டுள்ளனர்.

மணிக் கூடு போலே

ஆழ்த்து உறங்கிக் கொண்டிருந்த நான்
அவர்ப் புடைத்து ஆர்ப்பரித்த
அரளம் மணியின் ஓரையினால்
அயர்விவிடுத்து விடுபட்டேன்.

துங்கி விழித்து எழுந்த நான்
துரிதமாய் ஒடும் மணிக்கட்டை
நுதனமாய் அன்று பார்த்தேனே
நுட்பமாய் ஓர் கரு வந்ததவே.

இப்படியாய் ஒடும் கம்பியினுள்ளே
இப்படி ஒரு சத்தியம் இருப்பதை இன்ற
இயம்பிட நானும் கேட்டிருவர்
இறைவனின் துணையை நாடிருவர்.

ஒரு கம்பியார் ஊழியனும்
உழைத்தால் ஒன்றும் முடியாது
நீட்டம் காட்டும் கம்பி போலே
நிதழும் சேரவேண்டும் சபையோடு
இரண்டும் சேர்த்தும் இயங்கினும்
இலக்கம் நினைவு அடைவதில்லை
இறைவன் போலொரு கம்பியைக்கு
இலக்காய் நோய் காட்டியுள்ள
இயக்கும் உலகில் சபை நன்றி
இதற்கான் சத்தியம் உணர்த்திய

“ அரசடிக் கவிநாயர் ”

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி
கலிஷ்ட பாடசாலை
வினாயாட்டுப் போட்டி

இவ்வீரையரட்டுப் போட்டி சென்ற வெள்ளித்திழை (18-7-80) பிள்ளை விளையாட்டுத் திடலில் நடைபெற்றது. வீரேசு ரியா கல்லூரி அதிபர் திரு ச. அருணாசம் பிரதம அதிபராக கலந்து கொண்டார். வீரையாட் டுப் போட்டியின் செயலாளராக திரு டி.பி.யு. என். தேவகராட்சி பணியாற்றித் திரு இவ்வீரையாட்டு போட்டியினை மேம்படுத்தும் இல் லம் முதலாவது இடத்தையும், ஆரோகம் இரண்டாம் இடத்தையும், கிழ்க்கோக் இல் லம் மூன்றாம் இடத்தையும் பெற் றுக் கொண்டனர்.

EDITORIAL

Costly Christian Response

Ministry in the Eighties was the theme of a Seminar held in Colombo in February this year (18-21). Organised by the Ecumenical Institute for Study and Dialogue in collaboration with the Mission and Evangelism Desk of the CCA, the Seminar highlighted a number of issues centred round the question of Christian response to the radical changes, sparked in recent times by movements of humanisation.

On the one hand, acknowledging regretfully the reluctance and at times even resistance of the Christian churches to be involved in the organised struggles aimed at liberating the exploited, the marginalised and the oppressed in our society, the Conference report, in the same breath, sounded a note of caution:—

"But this should not blind Christian churches to the demonic potentialities of any humanising movement. For every liberating act carries within it the seeds of new bondage and oppression."

Hardly had the ink on this report gone dry, than we witnessed in March 24 this year, an assassin's bullet striking down Oscar Arnulfo Romero, the Roman Catholic Archbishop of San Salvador. It happened while he said Mass at a hospital for cancer patients.

What followed was even more brutal. The day of the funeral ceremony—Palm Sunday—while about 80,000 were waiting inside the square of the Cathedral for the open-air obsequies, a huge explosion detonated accompanied by rifle-fire from the government-controlled National Palace. The resultant stampede and raw panic cost the lives of 40 people (mostly women) and severely injured 400 others.

The smallest country of Central America but with the highest density of population, San Salvador has six large families which own as much land as 270,000 peasant families. Current US military aid has enabled the army to create Vietnam-type "protected hamlets", under the name of agrarian reform.

What pulled the trigger on that fateful March night was Archbishop Romero's frank assertion that repression against the people had become a necessity to increase profit margins. "I believe", the Archbishop had said, "in popular organisations because they are the only social forces which are going to achieve a society with genuine social justice and freedom".

On May 6 (only one and a half months after the Cathedral murder), an apparent vendetta against the tiny Anglican Church of Iran took a tragic turn when the 24 year old son of Bishop Hassan Dehquani-Tofti was shot dead by unidentified gunmen. An Oxford graduate, Bahram Dehquani was teaching at a local college and working with several foreign news networks. His father, who is also Presiding Bishop of the Anglican community in the Near and Middle East, narrowly escaped an assassination attempt last October at his home in Isfahan. Last year one of the Church's Iranian pastors was murdered in his study in Shiraz.

The small Episcopal Church in Iran, many of whose members are converts from Islam is, we learn, in an extremely critical position as a result of the Islamic Revolution, all its social organisations, two hospitals and a Home for the Blind in Isfahan have been expropriated without compensation.

"Christian witness in the last analysis", says the *CCA News* (15-6-80), "is praying for His Kingdom, while living what we have been given of it, in our kingdom". (Italics are ours.)

Though he was not a victim of violence, it would be appropriate, in this context, to recollect Kagawa Toyohiko, one of the greatest Asian Christian leaders of his day, whose Memorial Service to mark the 20th year of his death was held in Tokyo on 25-4-80 this year.

Afflicted with chronic Tuberculosis at the age of 22, he decided to spend the last years of his life (mercifully extended by divine Providence till the age of 72) in the slums of Kobe, among the poor, the sick, the weak and the oppressed.

The "Kagawa Toyohiko Centennial Project"—a Resource Centre intended as a focal point for the various movements begun by Kagawa in the Church and in Society will stand as a monument to the life of this great Asian Christian leader who, as far back as the middle of this century, anticipated and worked for, the fulfilment of social goals which today have a contemporary modern resonance.

In this column, this week, we remember with thanksgiving the life and work of some of those who have worked for the extension of His Kingdom in the 'kingdoms' in which they were placed by God to do His work. They are a reminder to us of our own Christian 'obedience' in the tangled crisis of our time in our own 'kingdoms'.

'Mission year 1980' heralds a decade which is not going to be only a difficult period in human experience. It will also be a pivotal one.

Tellippalai Church

A Service of Thanksgiving

A solemn Service of Thanksgiving for the life and work of Dr. Charles Kanagasundaram was held at the C.S.I. Church at Tellippalai on Sunday 20-7-80 at 4-15 p.m. prior to the interment of his ashes at the Tellippalai Church burial grounds.

Rev. D. R. Ampalavanar, the Presbyter of the Tellippalai Church officiated at the Services both in the Church as well as at the burial grounds.

After the singing of a *Devaram* by a member of the family and the familiar hymn "Safe in the Arms of Jesus" by the congregation, Mrs. Punitham Samuel, a sister-in-law of Charles, read the Bible Lesson. Rev. D. R. Ampalavanar led the Litany of Thanksgiving.

Tribute

Dr. A. J. Wilson, then gave to the congregation (which included Hindu friends and Members of Parliament representing the North) an authentic account of the nature of the work which Dr. Charles Kanagasundaram was involved in, at Newcastle upon Tyne and the attitudes and altitudes that characterised his life.

Rare Gifts

Dr. Wilson said that as Senior Eye Surgeon and Consultant at the hospital, Charles was not only involved in giving sight to the blind but in forging an intimate link of friendship and camaraderie with his colleagues—a rare phenomenon in a world of professional rivalry and competition. His colleagues, Dr. Harold Lake and Dr. James Howat spent long hours with him. The courage and self-confidence which he inherited from his father, Mr. Dutton Kanagasundaram (Charles made an overland solo trip in 1962 by motor van from Birmingham to Jaffna—10,000 miles) and the strength of Christian convictions which he inherited from his mother, stood him in very good stead in the hectic pace of life, led for many years, away from his homeland.

New Horizons

Self-effacing to a fault, he used his professional medical skill and his engineering skill (which he had developed as a hobby) in inventing new techniques of eye surgery. Some of these he had patented but he was on the eve of a great discovery at the moment of his untimely departure.

Outreach

Although working abroad, he was not unmindful of his people back at home. He was actively associated with all movements which had as their objective the amelioration of the conditions under which his brethren lived in Sri Lanka. At the time of his death, he was the trusted keeper of the finances of a London-based Tamil organisation called "SCOT".

Sansoni Report

The Conduct of the Police in August 1977 riots

"In some places, the police were incapable of dealing with curfew breakers and for some reason reluctant to fire at mobs which had previously assembled prior to attacking places of business and committing grave crimes.

The necessity to disperse a mob by firing when it was in act of looting and burning and killing should be obvious to any reasonable policeman....

There were instances under such circumstances when not even a single round was fired into the air"

The above are among the observations made by the Commissioner in his Report handed over to the President recently.

The Commissioner has stated that among the reasons that contributed to deterioration of police standards was the interference by politicians, who gave orders to police officers, mostly orally, about which Mr. Stanley Senanayake, former IGP had spoken about, when he appeared before the Commission. During and after the Insurgency, the Cadre was increased by about 9000. The method of selection too had changed. Some, whom the IGP selected have been rejected.

[Sunday Observer 22-7-80]

Yugoslavian Professor for N. M. Memorial Lecture

Professor Franjo Kozul, Head of the Faculty of Law at the University of Sarejevo, Yugoslavia, will deliver the first N. M. Perera Memorial Lecture on August 7, 6 p.m. at the Kularatne Memorial Hall of Ananda College, Colombo.

His subject will be "Concepts of State and Nation in our Time".

August 14 will be the first Death Anniversary of the late LSP leader. A part of Mr. N. M. Perera's library will be presented to Ananda College, his old school, on the same day.

"Death, where is thy sting....."

As he lay in-state, he looked every inch a soldier who had met with his fate at the 'front'. The strength which Charles had derived, in concomitant measure, from the Christian nurture he had at home as a child, the values he had imbibed from other members of the family who had gone before him and the solace he had experienced from the steadfast faith of his wife Sugunam at his bedside, (almost reviving him back to life after his first setback) emboldened Charles in his last hours. His face in death seemed to indicate a knowingness that conveyed the meaning of those well known lines:

"Death, where is thy sting
Grave, where thy victory."

Registered as a Newspaper at the G. P. O., Sri Lanka under No. QB/8920/78.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India by Mr. Philip Matthews residing at 19, Lady of Miracles East Road, Jaffna, and published by Mr. Alvappillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna, at Sri Sanmuganatha Press, Kankesanthurai Road, Jaffna, on Friday, 25th July, 1980.